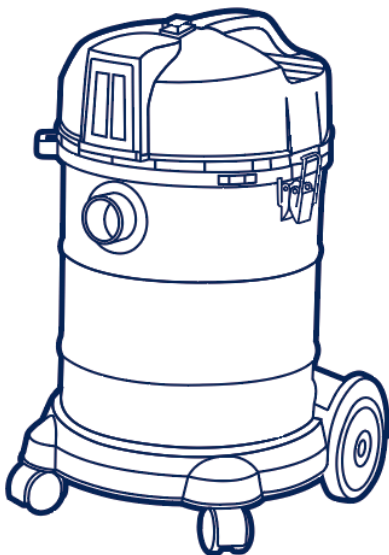


EMTOP

www.emtop.com

Пилосос

INDUSTRIAL



EVCr1401-8, ULVCr1401, ULVCr1401xy
x(blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



PRODUCT
MANUAL

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ

⚠ УВАГА Прочитайте всі застереження щодо безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, що додаються до цього електроінструменту. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електричний інструмент» у попередженнях стосується вашого електричного інструменту, що працює від мережі (з кабелем), або електричного інструменту, що працює від акумулятора (бездротовий).

1) Безпека на робочому місці

- A. Тримайте робоче місце в чистоті та добре освітленому. Захаращені або темні ділянки призводять до нещасних випадків.
- B. Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або випари.
- C. Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі під час роботи з електроінструментом. Відволікання може призвести до втрати контролю.

Електрична безпека

- A. Штепсельні вилки електроінструменту повинні відповідати розетці. Ні в якому разі не змінюйте вилку. Не використовуйте перехідні вилки із заземленими електроінструментами. Немодифіковані штепсельні вилки та відповідні розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.
- B. Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як

труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.

- C. **Не залишайте електроінструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості.** *Потрапляння води всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.*
- D. **Не використовуйте шнур не за призначенням. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, витягування або відключення електроінструменту від мережі. Тримайте шнур подалі від тепла, масла, гострих країв або рухомих частин.** *Пошкоджені або заплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.*
- E. **Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на вулиці.** *Використання шнура, придатного для використання на вулиці, зменшує ризик ураження електричним струмом.*
- F. **Якщо неможливо уникнути роботи з електроінструментом у вологому місці, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм захисного вимкнення (RCD).** *Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.*

3) Особиста безпека

- A. **Будьте уважні, стежте за тим, що ви робите, і керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електричний інструмент, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків.** *Мить неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.*
- B. **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри.** *Захисні засоби, такі як пилозахисна маска, нековзне захисне взуття, захисний шолом або засоби захисту органів слуху, що використовуються у відповідних умовах, зменшують ризик*

травмування.

- C. **Запобігайте ненавмисному запуску.** Переконайтеся, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні, перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, піднімати або переносити. *Перенесення електроінструментів, тримаючи палець на вимикачі, або увімкнення електроінструментів із увімкненим вимикачем може призвести до нещасних випадків.*
- D. **Перед увімкненням електроінструменту видаліть усі регульовальні або гайкові ключі.** *Гайковий ключ або ключ, що залишився прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до травм.*
- E. **Не тягніться занадто далеко.** Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу. Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.
- F. **Одягайтеся правильно. Не вдягайте вільний одяг або прикраси.** *Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини.*
- G. **Якщо передбачені пристрої для підключення пиловідсмоктувальних та пилосбірних установок, переконайтеся, що вони підключені та правильно використовуються.** *Використання пиловловлювача може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.*
- H. **Не дозволяйте знайомству, отриманому в результаті частого використання інструментів, дозволити вам стати самовдоволеним і ігнорувати принципи безпеки інструментів.** *Необережні дії можуть спричинити серйозні травми за частки секунди.*

4) Використання та догляд за електроінструментом

- A. **Не перевантажуйте електроінструмент силою.** Використовуйте відповідний електроінструмент для вашого застосування.

Правильно підібраний електроінструмент виконає роботу краще та безпечніше за швидкості, для якої він був розроблений.

- B. Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його.** *Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і повинен бути відремонтований.*
- C. Від'єднайте штепсельну вилку від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, з електроінструменту, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати аксесуари або зберігати електроінструмент.** *Такі профілактичні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.*
- D. Зберігайте вимкнені електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, працювати з електроінструментом.** *Електричні інструменти є небезпечними в руках некваліфікованих користувачів.*
- E. Доглядайте за електроінструментами та приладдям.** *Перевірте наявність зміщення або заїдання рухомих частин, поломки деталей та будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Багато нещасних випадків стаються через поганий догляд за електроінструментами.*
- F. Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими.** *Правильно доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими кромками рідше заїдають і ними легше керувати.*
- G. Використовуйте електроінструмент, приладдя та насадки тощо відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови роботи та роботу, яку потрібно виконати.** *Використання електроінструменту не за*

призначенням може призвести до небезпечної ситуації.

- Н. Тримайте ручки та поверхні захоплення сухими, чистими та вільними від масла та жиру.** *Слизькі рукоятки та поверхні для захоплення не дозволяють безпечно працювати з інструментом та контролювати його в несподіваних ситуаціях.*

5) Використання та догляд за акумуляторним інструментом

- А. Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником.** *Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик пожежі в разі використання з іншим акумулятором.*
- В. Використовуйте електроінструменти лише зі спеціально призначеними акумуляторними батареями.** *Використання будь-яких інших акумуляторних блоків може створити ризик травм і пожежі.*
- С. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть утворити з'єднання від однієї клеми до іншої.** *Коротке замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.*
- Д. У неправильних умовах рідина може витікати з акумулятора; уникайте контакту.** *Якщо випадково стався контакт, промийте водою. При попаданні рідини в очі додатково слід звернутися за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.*
- Е. Не використовуйте пошкоджену або модифіковану акумуляторну батарею або інструмент.** *Пошкоджені або модифіковані батареї можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або ризику травмування.*

- F. Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент впливу вогню або надмірної температури. Вплив вогню або температури вище 130 °C може призвести до вибуху.**
- G. Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумулятор або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкції. Неправильне заряджання або заряджання при температурах, що виходять за межі зазначеного діапазону, може пошкодити акумулятор і збільшити ризик пожежі.**

6) Сервіс

- A. Доручить обслуговування електроінструменту кваліфікованому спеціалісту з ремонту, використовуючи лише ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпеку електроінструменту.**

СИМВОЛИ В ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

	Перед використанням прочитайте інструкцію з експлуатації.
	Відповідність CE.
	Попередження про безпеку. Будь ласка, використовуйте лише аксесуари, які підтримує виробник.
	Одягніть захисні окуляри, засоби захисту органів слуху та пилозахисну маску.
	Відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом із побутовими відходами. Будь ласка, переробляйте там, де є приміщення. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця, щоб отримати поради щодо переробки.

ДОДАТКОВЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ

- A. Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або травми:
- B. Не використовуйте на відкритому повітрі.
- C. Не залишайте пилосос увімкненим у розетку. Вимикайте вимикач і від'єднуйте електричний шнур, коли він не використовується та перед обслуговуванням.
- D. Не допускати використання в якості іграшки. Необхідна пильна увага при використанні дітьми або поблизу них.
- E. Використовуйте лише так, як описано в цьому посібнику. Використовуйте лише рекомендовані виробниками насадки.
- F. Не використовуйте з пошкодженим шнуром або вилкою.
- G. Не тягніть і не носіть за шнур, не використовуйте шнур як ручку, не закривайте дверцята на шнурі та не тягніть шнур навколо гострих країв або кутів. Не проводьте пилососом через шнур. Тримайте шнур подалі від нагрітих поверхонь.
- H. Не використовуйте подовжувачі або розетки з недостатньою пропускну здатністю струму.
- I. Перед відключенням вимкніть усі елементи керування.
- J. Не відключайте вилку від мережі, потягнувши за шнур. Щоб вимкнути розетку, візьміться за вилку, а не за шнур.
- K. Не торкайтеся вилки або пилососа мокрими руками та не працюйте без взуття.
- L. Не кладіть жодних предметів у отвори. Не використовуйте із заблокованими отворами; Тримайте його вільним від пилу, ворсу, волосся та всього, що може зменшити потік повітря.
- M. Цей пилосос створює всмоктування і містить обертовий валик щітки. Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та всі частини тіла подалі від

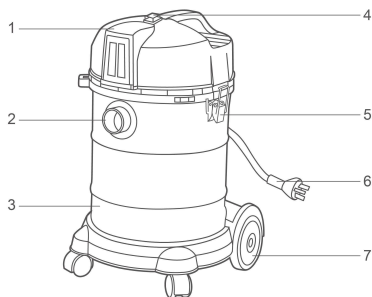
отворів та рухомих частин.

- N. Не піднімайте нічого, що горить або димить, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіл.
- O. Не використовуйте без пилозбірника або фільтра на місці.
- P. Будьте особливо обережні під час чищення струн.
- Q. Не використовуйте для збирання легкозаймистих або горючих рідин, таких як бензин, і не використовуйте в місцях, де вони можуть бути присутніми.
- R. Зберігайте пилосос у приміщенні в прохолодному сухому місці.
- S. Переконайтеся, що ви вимикаєте пристрій принаймні кожні 15 хвилин (протягом 1 хвилини), щоб дати двигуну охолонути - якщо цього не зробити, це може призвести до виходу двигуна з ладу.
- T. Не використовуйте цей пристрій більше 4 годин (включаючи перерви на відпочинок) у будь-який день.

ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Пилосос призначений для вологого та сухого прибирання з використанням відповідного фільтра. Прилад не підходить для всмоктування горючих, вибухонебезпечних або шкідливих речовин.

СПЕЦИФІКАЦІЯ



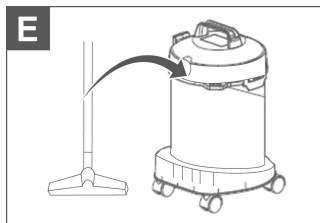
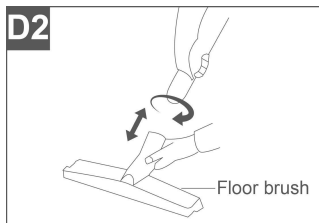
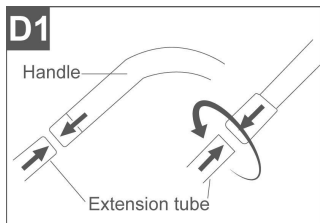
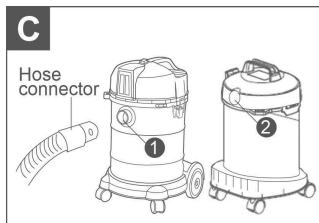
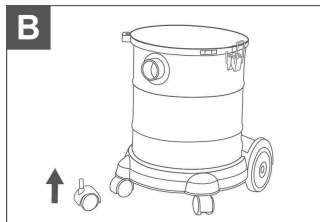
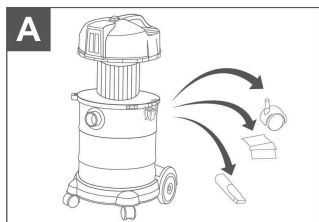
- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Вентилятор | 4. Комутатор |
| 2. З'єднувач для шланга | 5. Запірний блок |
| 3. Бочка для пилу | 6. Вилка шнура живлення |
| | 7. Колесо |

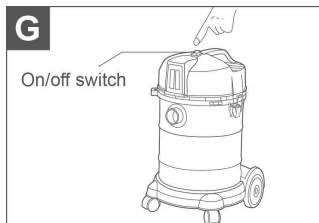
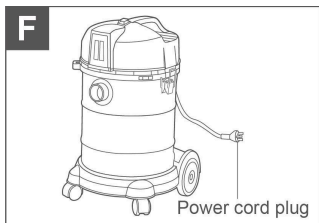
Технічні характеристики

Номер моделі	EVCR1401-8	ULVCR1401 ULVCR1401xy
Напруги	220 В-240 В ~ 50/60 Гц	110 В-120 В ~ 60 Гц
Вхідна потужність	1400 Вт	1400 Вт
Місткість пилу	30 л	30 л
Повітряний потік	1,8-1,9 м3/хв	1,8-1,9 м3/хв
Вакуумний тиск	16-18 кПа	16-18 кПа
Довжина кабелю	2,3 хв	2,3 хв

Номер моделі ПРИМІТКА: x (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (порожній,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

ЗОБРАЖЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ





ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Відпустіть блок замка, щоб відкрити верхній корпус, вийняти колеса та аксесуари. (див. Малюнок А)
2. Встановіть 4 невеликих колеса. (див. Малюнок Б)
3. Вставте шланговий з'єднувач у положення (1), доступна функція всмоктування Вставте шланговий з'єднувач у положення (2), функція видування доступна. (див. Малюнок В)
4. Вставте ручку в трубку з силою закручування. (див. Малюнок D)
5. Подвійне сховище. (див. Малюнок Е)
6. Тримайте вилку та вставте її в розетку. (див. Малюнок F)
7. Натисніть кнопку перемикача, щоб увімкнути/вимкнути пилосос. (див. Малюнок G)

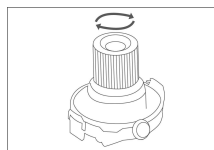
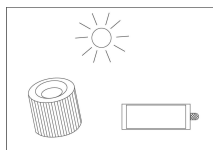
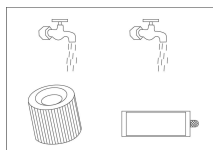
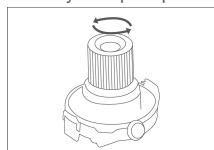
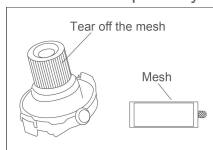
Для безпеки є водонепроникна кришка вимикача. Будь ласка, замініть водонепроникну кришку, виявивши, що вона зламана.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА НЕСПРАВНОСТІ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Якщо фільтри явно покриті пилом або всмоктування значно зменшується, будь ласка, вчасно очищуйте їх, оскільки це може покращити ефективність роботи та продовжити термін

служби пиłosоса.

Ніколи не використовуйте машину без фільтрів.



1. Відірвіть сітку за межами фільтра HEPA
2. Поверніть фіксуючу ручку із зусиллям проти годинникової стрілки, зніміть фільтри.
3. Очистіть його обережно.
4. Просушують шляхом провітрювання.
5. Поставте фільтр назад.

ВИПРАВЛЕННЯ НЕПОЛАДОК

Проблема	Можлива причина	Рішення
Не працює електродвигун	· Перевірте, чи добре вставлено штепсельну вилку в розетку. · Перевірте, чи є живлення в розетці. · Перевірте, чи увімкнено перемикач приладу	· Знову вставте вилку в розетку. · Переконайтеся, що в розетці є живлення. · Натисніть перемикач ON/OFF, щоб увімкнути прилад.

Потужність всмоктування слабка	· Перевірте, чи не засмічена щітка для підлоги або шланг. · Перевірте, чи не заповнений мішок для пилу. · Перевірте, чи закрита передня кришка. · Перевірте, чи не засмічений фільтр. · Перевірте, чи правильно з'єднана висувна металева трубка зі щіткою для підлоги	· Своєчасно усувайте засмічення. · Очистіть або замініть мішок для пилу. · Закрийте передню кришку. · Очистіть фільтр. · Підключіть висувну металеву трубку та щітку для підлоги праворуч.
Лінія електропередач не може повністю згорнутися	· Перевірте, чи не перекручена лінія живлення.	· Витягнути лінію електроживлення на 2-3м, а потім знову намотати.
Лінію електроживлення не можна витягнути плавно	· Перевірте, чи не перекручена лінія живлення	· Кілька разів натискайте кнопку змотування шнура, намотуйте та витягуйте шнур живлення
Швидкість не регулюється	· Не працює ручка регулювання швидкості, або відвалюється двигун регулювання швидкості.	· Включайте і вимикайте машину на кілька разів, а якщо вона все одно не працює, відправляйте у відділ технічного обслуговування для ремонту.
Лінія електроживлення заводиться автоматично	· Намотувач автоматично намотує лінію електроживлення.	· Витягніть і намотайте лінію електроживлення 4-5 разів, а якщо вона все ще вийшла з ладу, відправте в СТО для ремонту.

EMTOP

www.emtop.com

MADE IN CHINA 0724.E01

TOGROUP TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD
No. 688 Songlu Road, Wuzhong District,
Suzhou City, China

   **EMTOP International**

